

MAVIC MINI

DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES

免责声明和安全概要

免責聲明與安全總覽

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD

Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD

CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

E DIRETRIZES DE SEGURANÇA

v1.0 2019.10



Contents

EN	DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES	2
CHS	免责声明和安全概要	10
CHT	免責聲明與安全總覽	16
ES	RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD	22
FR	CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ	31
PT-BR	ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA	41
	COMPLIANCE INFORMATION	50

Safety at a Glance



The DJI™ MAVIC™ Mini is NOT a toy and is NOT suitable for people under the age of 16.

1. Environmental Considerations

- Only fly in environments that are **clear of magnetic or radio interference, buildings, and other obstacles.**
- **DO NOT** fly above or near large crowds.
- Only fly below 3,000 m (9,843 ft) above sea level.
- Only fly in moderate weather conditions with temperatures between 0° to 40° C (32° to 104° F).
- Be careful while flying indoors because the aircraft stabilization features may be interfered with.

2. Pre-flight Checklist

- Make sure the remote controller and aircraft batteries are **fully charged.**
- Make sure that the arms of the aircraft are all unfolded before flying. Make sure the battery cover is locked and the **Intelligent Flight Battery is securely mounted.**
- Make sure the propellers are in **good condition.** The marked and unmarked propellers must be matched with the corresponding marked and unmarked motors and **securely tightened** before each flight.
- Make sure there is **nothing obstructing the motors.**
- Check that the camera lens and sensors are **clean and free of stains.**
- Only calibrate the compass when the DJI Fly app or the status indicator prompt you to do so.
- Make sure the DJI Fly app and aircraft firmware have been upgraded to the latest version.
- Familiarize yourself with the selected flight mode and all safety functions and warnings.

3. Operation

- **Stay away** from the propellers when they are **rotating.**
- Maintain **visual line of sight** of your aircraft at all times.
- **DO NOT** answer incoming calls, text messages, or do anything that may distract you from operating your smart device to control the aircraft during flight.

- **DO NOT** fly under the influence of **alcohol** or **drugs**.
- **DO NOT** fly close to **reflective surfaces** such as **water** or **snow**, as these types of terrain may affect the performance of the vision system. Only fly the aircraft in environments with good lighting and visibility when the GPS signal is weak.
- Land the aircraft in a **safe location** when there is a **low battery** or **high wind warning**.
- The aircraft cannot avoid obstacles during Return-to-Home (RTH). Use the remote controller to **control the aircraft's speed and altitude** to avoid collisions during RTH.
- The pilot must pay attention and control the aircraft at all times during flight. Use DJI Fly to set the RTH altitude at a level higher than any obstacles in the surrounding environment.
- Only when the flight controller detects critical error mid-flight shall the motors be stopped by combination stick command.

Disclaimer and Warning

This product is NOT a toy and is not suitable for people under the age of 16. Adults should keep the aircraft out of the reach of children and exercise caution when operating this aircraft in the presence of children.

Inappropriate use of the product could result in personal injury or property damages. Please read the materials associated with the product before your first use of the product. These documents are included in the product package and are also available online on the DJI product page at <http://www.dji.com>.

This product is a flying camera that offers easy flight when in good working order as set forth below. Visit <http://www.dji.com> for the most current instructions and warnings and <https://www.dji.com/flysafe> for more information about flight safety and compliance.

The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow the instructions and warnings in this document may result in product loss, serious injury to you, or damage to your aircraft.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. EXCEPT AS EXPRESSLY

PROVIDED IN DJI AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS, AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS, WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED. DJI DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI AFTER-SALES SERVICE POLICIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, RELATING TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ALL MATERIALS, INCLUDING: (A) ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, QUIET ENJOYMENT, OR NON-INFRINGEMENT; AND (B) ANY WARRANTY ARISING OUT OF COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE. DJI DOES NOT WARRANT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY, THAT THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY PORTION OF THE PRODUCT, OR ANY MATERIALS, WILL BE UNINTERRUPTED, SECURE, OR FREE OF ERRORS, VIRUSES, OR OTHER HARMFUL COMPONENTS, AND DO NOT WARRANT THAT ANY OF THOSE ISSUES WILL BE CORRECTED.

NO ADVICE OR INFORMATION, WHETHER ORAL OR WRITTEN, OBTAINED BY YOU FROM THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY MATERIALS WILL CREATE ANY WARRANTY REGARDING DJI OR THE PRODUCT THAT IS NOT EXPRESSLY STATED IN THESE TERMS. YOU ASSUME ALL RISKS FOR ANY DAMAGE THAT MAY RESULT FROM YOUR USE OF OR ACCESS TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ANY MATERIALS. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU USE THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK, AND THAT YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY PERSONAL INJURY, DEATH, DAMAGE TO YOUR PROPERTY (INCLUDING YOUR COMPUTER SYSTEM OR MOBILE DEVICE OR DJI HARDWARE USED IN CONNECTION WITH THE PRODUCT) OR THIRD-PARTY PROPERTY, OR THE LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS MAY PROHIBIT A DISCLAIMER OF WARRANTIES AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

DJI accepts no liability for damage, injury, or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in these Safety Guidelines.

Data Storage and Usage

When you use our mobile apps or our products or other software, you may provide DJI with data regarding the use and operation of the product, such as the operations record and flight telemetry data including speed, altitude, battery life, and gimbal and camera information. Refer to DJI Privacy Policy (available at dji.com/policy) for more information.

DJI reserves the right to update this disclaimer and the safety guidelines. Visit www.dji.com and check your email periodically for the latest version. This disclaimer is made in various language versions. In the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

Glossary

The following terms are used throughout this document to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

WARNING Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of serious injury.

Intelligent Flight Battery Safety Guidelines

WARNING

1. DO NOT allow the batteries to come into contact with any kind of liquid. DO NOT leave the batteries out in the rain or near a source of moisture. DO NOT drop the batteries into water. If

the inside of a battery comes into contact with water, chemical decomposition may occur, potentially resulting in the battery catching on fire, and possibly leading to an explosion.

2. DO NOT use non-DJI batteries or chargers. Go to <http://www.dji.com> to purchase new batteries or chargers. DJI takes no responsibility for any damage caused by non-DJI batteries or chargers.
3. DO NOT use or charge swollen, leaky, or damaged batteries. If your battery is abnormal, contact DJI or a DJI authorized dealer for further assistance.
4. The batteries should be used at temperatures between 0° and 40° C (32° and 104° F). Use of batteries in environments above 50° C (122° F) can lead to fire or explosion. Using batteries below 0° C (32° F) will severely reduce performance.
5. DO NOT disassemble or pierce a battery in any way or it may leak, catch fire, or explode.
6. Electrolytes in batteries are highly corrosive. If any electrolytes make contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with water and see a doctor immediately.
7. Put out any battery fire using sand or a dry powder fire extinguisher.
8. Keep the batteries out of the reach of children and animals.
9. DO NOT use a battery if it was involved in a crash or heavy impact.

NOTICE

1. Regularly check the battery level indicators to see the current battery level. The battery is rated for 200 cycles. It is not recommended to continue use after 200 cycles.
2. Discharge the battery to 40%-60% if it will not be used for 10 days or more, as it can greatly extend the battery life.
3. Remove batteries from the aircraft when stored for an extended period.
4. Disconnect the batteries from the charging device when they are fully charged.
5. Store the batteries in clean environment, to avoid stains or dirt stuck in the battery buckles.
6. Clean battery terminals with a clean, dry cloth.

Flight Condition Requirements

WARNING

The aircraft is designed to operate in good to moderate weather conditions. To avoid collision, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT use the aircraft in severe weather conditions. These include wind speeds exceeding 8 m/s (18 mph), snow, rain, smog, heavy wind, hail, lightning, tornadoes, or hurricanes.
2. DO NOT operate the aircraft when the GPS signal is weak or there is a significant change in the ground level, such as when flying an aircraft from a high-rise balcony. Otherwise, the positioning may be interfered and the flight safety may be affected.
3. DO NOT fly the aircraft 3,000 m (9,843 ft) or higher above sea level. DO NOT fly the aircraft below 0 °C (32 °F) or above 40 °C (104 °F). Otherwise, the performance of the aircraft propulsion system may be limited, which will affect flight safety.

NOTICE

1. Fly in open areas. Tall buildings, steel structures, mountains, trees may affect the accuracy of the on-board compass and block the GPS signal.
2. Avoid interference between the remote controller and other wireless equipment. Make sure to turn off the Wi-Fi on your mobile device.
3. DO NOT fly near areas with magnetic or radio interference. These include but are not limited to: Wi-Fi hotspots, routers, Bluetooth devices, high voltage lines, large scale power transmission stations, mobile base stations, and broadcasting towers. Failing to do so may compromise the transmission quality of this product or cause remote controller and video transmission errors which may affect flight orientation and location accuracy. The aircraft may behave abnormally or go out of control in areas with too much interference.

Regulations & Flight Restrictions

Regulations

WARNING

To avoid serious injury and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT operate in the vicinity of manned aircraft, regardless of altitude. Land immediately if necessary.
2. DO NOT fly the aircraft in areas where large events are being held, including sporting events and concerts.
3. DO NOT fly the aircraft in areas prohibited by local laws.
4. DO NOT fly the aircraft above the authorized altitude.

Flight Restrictions

NOTICE

You are solely responsible for your behavior when flying a DJI aircraft. DJI takes flight safety seriously, and has therefore developed various aids to help users comply with local rules and regulations while flying. These aids will help you to fly more safely, but they do not guarantee that you are compliance with all applicable laws, regulations, and temporary flight restrictions. It is recommended to update the firmware to the latest version to ensure the following features are fully updated:

GEO Zones

All GEO Zones are listed on the DJI official website at <http://www.dji.com/flysafe>.

Altitude Limit

DO NOT Fly higher than 120 m (400 ft)* above ground level and stay away from any surrounding obstacles.

* Flight altitude restrictions vary in different regions. DO NOT fly above the maximum altitude set forth in your local laws and regulations.

Specifications

• Aircraft (Model: MT1SS5)

Takeoff Weight	249 g
Max Flight Time	30 minutes (0 wind while flying at a consistent 8.7 mph (14 kph))
Operating Temperature	32° to 104°F (0° to 40°C)
Operating Frequency	5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)

• Camera

Sensor	1/2.3" CMOS; Effective pixels: 12M
Lens	FOV: 83° 35mm format equivalent: 24 mm Aperture: f/2.8 Focus at ∞
ISO Range	Video: 100-3200 Photo: 100-1600 (auto); 100-3200 (manual)
Electronic Shutter Speed	4-1/8000 s
Max Image Size	4000×3000
Video Recording Modes	2.7K: 2720×1530; FHD: 1920×1080

• Remote Controller (Model: MR1SS5)

Operating Frequency	5.725-5.850 GHz
Max Transmission Distance (Unobstructed and free of interference)	5.8 GHz: 4000 m (FCC); 2500 m (SRRC)
Transmitter Power (EIRP)	5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)
Operating Voltage	1200mA @ 3.6V (Android) 700mA @ 3.6V (iOS)

• Intelligent Flight Battery

Capacity	2400 mAh
Battery Type	Li-ion 2S
Charging Temperature	41° to 104°F (5° to 40°C)
Max Charging Power	24 W

安全概要



使用 DJI™ MAVIC™ Mini 飞行器具有一定的安全风险，不适合未满 16 岁的人士使用。

CHS

1. 环境

- 在远离人口稠密地区、建筑物及电磁干扰源的开阔场地飞行。
- 在海拔 3000 米以下地区飞行。
- 在 0℃ 至 40℃，天气良好（非下雨、大雾、下雪、雷电、大风、或极端天气）的环境中飞行。
- 在合法区域飞行，详见“法律规范与飞行限制”章节。
- 室内飞行因光照条件不足、无 GPS 信号、空间狭窄，部分功能使用可能受限。

2. 检查

- 确保飞行器、遥控器和移动设备的电量充足。
- 确保飞行器机臂已完全展开。确保电池仓盖扣牢，智能飞行电池安装稳固。
- 确保螺旋桨无破损、老化、变形，正、反桨匹配且安装牢固。
- 确保飞行器动力及云台电机清洁无损。
- 确保相机镜头、视觉系统镜头及红外传感器清洁完好。
- 根据 DJI Fly App 及飞行器提示进行飞行前检查。
- 确保固件以及 DJI Fly App 已经更新至最新版本。
- 确保熟悉每种飞行模式。熟悉失控返航模式下飞行器的行为。

3. 操作

- 切勿靠近工作转动中的螺旋桨和电机。
- 在无干扰环境及视距内（VLOS）飞行。
- 飞行过程中请勿接打电话、发送短信，或使用其他可能干扰您操作飞行器的移动设备功能。切勿在神志受到酒精或药物的影响下操作飞行器。
- 飞行器依靠视觉定位飞行时注意避开水面或雪地等镜面反射区域。GPS 信号不良时，请保证飞行器在光照良好的环境中飞行。
- 低电量、大风警示时请尽快返航。

- 返航过程中，飞行器将不能自主躲避障碍物；如果遥控信号正常，可通过遥控器控制飞行速度及高度。
- 请全程保持对飞行器的控制，依靠肉眼观察，合理判断飞行状况，及时躲避障碍物，并根据飞行环境设置相应飞行及返航高度。
- 仅当飞行器在空中检测到严重故障时，才可执行掰杆动作以实现紧急停机。

免责声明与警告

本产品并非玩具，请勿让儿童接触本产品或其零件、线材，在有儿童出现的场景操作时请务必特别小心注意。

本产品是一款多旋翼飞行器，在电源正常工作及各部件未损坏的情况下将提供轻松自如的飞行体验。访问 <http://www.dji.com> 获取完整的《用户手册》，特别留意其中的注意与警告。深圳市大疆创新科技有限公司（DJI）保留更新本《免责声明和安全概要》的权利。

您应阅读整个《用户手册》，在熟悉产品的功能之后再进行操作。如果没有正确操作本产品，您可能会对自身或他人造成严重伤害，或者导致产品损坏和财产损失。本产品较为复杂，需要经过一段时间熟悉后才能安全使用，并且需要具备一些基本常识后才能进行操作。如果没有强烈的安全意识，不恰当的操作可能会导致产品损坏和财产损失，甚至对自身或他人造成严重伤害。切勿使用非 DJI 提供或建议的部件，您必须严格遵守 DJI 的指引安装和使用产品。在进行组装、设置和使用之前务必访问 DJI 官网（<http://www.dji.com>）下载《用户手册》并仔细阅读文档中的所有说明和警告。

一旦使用本产品，即视为您已理解、认可和接受本文档全部条款和内容。使用者承诺对自己的行为及因此而产生的所有后果负责。使用者承诺仅出于正当目的使用本产品，并且同意本文档全部条款及内容以及 DJI 可能制定的任何相关政策或者准则。您了解并同意，在无 DJI Fly App 飞行记录的情况下，DJI 可能无法分析您的产品损坏或事故原因，并无法向您提供保修等售后服务。

DJI 不承担因用户未按本文档、《用户手册》使用产品所引发的一切损失。

在遵从法律法规的情况下，DJI 享有对本文档的最终解释权。DJI 有权在不事先通知的情况下，对本文档进行更新、改版或终止。

词汇表

本文档使用以下词条对因操作不当可能带来的潜在危险分级加以说明。

注意

如果不遵循说明进行操作，可能会导致财产损失和轻微伤害。

警告

如果不遵循说明进行操作，可能会导致财产损失、重大事故和严重伤害。

智能飞行电池使用须知

警告

1. 严禁使电池接触任何液体，请勿将电池浸入水中或将其弄湿。切勿在雨中或者潮湿的环境中使用电池。电池内部接触到水后可能会发生分解反应，引发电池自燃，甚至可能引发爆炸。
2. 严禁使用非 DJI 官方提供的电池和充电设备。如需更换，请到 DJI 官网查询相关购买信息。因使用非 DJI 官方提供的电池和充电设备而引发的电池事故、飞行故障，DJI 概不负责。
3. 严禁使用鼓包的、漏液的、包装破损的电池。如有以上情况发生，请联系 DJI 或者其指定代理商做进一步处理。
4. 电池应在环境温度为 0℃ 至 40℃ 之间使用。温度过高（高于 50℃），可能会引起电池着火，甚至爆炸。温度过低（低于 0℃），电池性能将会严重降低。
5. 禁止以任何方式拆解或用尖利物体刺破电池。否则，将会引起电池着火甚至爆炸。
6. 电池内部液体有强腐蚀性，如有泄露，请远离。如果内部液体溅射到人体皮肤或者眼睛，请立即用清水冲洗干净，并立即就医。
7. 若电池发生起火，推荐按以下顺序使用灭火器材：水或水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
8. 请将电池存放在儿童接触不到的地方。如果儿童不小心吞咽零部件，应立即寻求医疗救助。
9. 电池如摔落或受外力撞击，不得再次使用。

注意

1. 定期检查智能飞行电池电量。当电池循环使用超过 200 次，请更换新电池。
2. 超过 10 天不使用电池，建议将电池放电至 40%-60% 电量存放。
3. 若需要长期存放则需将电池从飞行器内取出。
4. 充电完毕后请及时断开充电设备与电池间的连接。
5. 保持存放环境清洁，避免异物进入电池卡扣。
6. 如果电池接口有污物，使用干布擦干净。否则会造成接触不良，从而引起能量损耗或无法充电。

飞行条件要求

警告

请在天气情况以及环境条件良好的情况下进行飞行。为避免可能的伤害和损失，务必遵守以下各项：

1. 恶劣天气下请勿飞行，如大风（风速 8 米/秒及以上）、下雪、下雨、雷电、有雾天气等。
2. 请勿在 GPS 信号不佳且地面高度落差较大的情况下飞行（如从楼层室内飞到室外），以免定位功能异常从而影响飞行安全。
3. 请勿在海拔 3000 米以上地区飞行，请勿在 0℃ 以下或 40℃ 以上的环境中飞行，以免飞行器动力系统性能受限，从而影响飞行安全。

注意

1. 确保在开阔空旷处操控飞行器。高大的钢筋建筑物、山体、岩石、树林有可能对飞行器上的指南针和 GPS 信号造成干扰。
2. 为防止遥控器与其他无线设备相互干扰，务必在关闭其它无线设备后再使用遥控器。
3. 禁止在电磁干扰源附近飞行。电磁干扰源包括但不限于：Wi-Fi 热点、路由器、蓝牙设备、高压电线、高压输电站、移动电话基站和电视广播信号塔。若没有按照上述规定选择飞行场所，飞行器的无线传输性能将有可能受到干扰影响，若干扰源过大，飞行器将无法飞行。

法律规范与飞行限制

法律规范



警告

为避免违法行为、可能的伤害和损失，务必遵守以下各项：

1. 切勿在载人飞机附近飞行。必要时立即降落。
2. 禁止在大型活动现场使用飞行器。这些场地包括但不限于：体育比赛场馆、演唱会。
3. 切勿在当地法律禁止的区域飞行。
4. 确保飞行器飞行时不会对航线上的大型载人飞行器造成影响。时刻保持警惕并躲避其他飞行器。

飞行限制

注意

用户知悉并同意其应对使用飞行器产生的一切行为负责。DJI 一贯强调飞行安全，为了达到该目的，DJI 提供了多种技术手段以协助用户能够在符合本地法律法规的框架下安全使用飞行器。DJI 提供的限飞技术手段旨在尽可能地协助用户了解相关的限飞信息。强烈建议用户从 DJI 官网下载并安装最新版本的固件，以确保飞行限制功能可以正常使用。

限飞区

用户可以通过访问 <https://www.dji.com/flysafe> 查询关于限飞区的完整列表。

高度限制

保持飞行高度在 120 米以下*，飞行时飞行器应远离任何高大建筑物。

* 各国家 / 地区的限飞高度有所不同，请联系当地的航空管理部门了解实际限高。

规格参数

• 飞行器（型号：MT1SS5）

起飞重量	249 g
最长飞行时间	30 分钟（无风环境 14 km/h 匀速飞行）
工作环境温度	0℃至 40℃
工作频率	5.725 - 5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)

• 相机

影像传感器	1/2.3 英寸 CMOS；有效像素 1200 万
镜头	视角：83° 35mm 格式等效焦距：24 mm 光圈：f/2.8 对焦点无穷远
ISO 范围	视频：100-3200 照片：100-1600（自动）； 100-3200（手动）
电子快门速度	4-1/8000 s
最大照片尺寸	4000 × 3000
录像分辨率	2.7K: 2720 × 1530 FHD: 1920 × 1080

• 遥控器（型号：MR1SS5）

工作频率	5.725-5.850 GHz
最大信号有效距离 (无干扰，无遮挡)	5.8 GHz: 4000 m (FCC); 2500 m (SRRC)
发射功率 (EIRP)	5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)
工作电流 / 电压	1200mA @ 3.6V (Android) 700mA @ 3.6V (iOS)

• 智能飞行电池

容量	2400 mAh
电池类型	锂离子电池 2S
充电环境温度	5℃至 40℃
最大充电功率	24 W

安全總覽



使用 DJI™ MAVIC™ Mini 航拍機具有一定的安全風險，
不適合未滿 16 歲的人士使用。

1. 環境

- 在遠離人口稠密地區、建築物及電磁干擾源的開闊場地飛行。
- 在海拔 3000 公尺以下地區飛行。
- 在 0℃ 至 40℃，天氣良好（非下雨、大霧、下雪、雷電、大風、或極端天氣）的環境中飛行。
- 在合法區域飛行，詳見「法律規範與飛行限制」章節。
- 室內飛行因光照條件不足、無 GPS 訊號、空間狹窄，部分功能的使用可能會受到限制。

2. 檢查

- 確保航拍機、遙控器和行動裝置的電量充足。
- 確保航拍機機臂已完全展開。確保電池倉蓋扣牢，智能飛行電池安裝穩固。
- 確保螺旋槳無破損、老化、變形，正、反槳配對正確且安裝牢固。
- 確保航拍機動力及雲台馬達清潔無損。
- 確保相機鏡頭、視覺系統鏡頭及紅外線感測器清潔完好。
- 根據 DJI Fly 應用程式及航拍機提示進行飛行前檢查。
- 確定韌體及 DJI Fly 應用程式均已更新至最新版本。
- 確保熟悉每種飛行模式。熟悉故障安全返航模式下航拍機的行爲。

3. 操作

- 切勿靠近運轉中的螺旋槳和馬達。
- 在無干擾環境及視線內 (VLOS) 飛行。
- 飛行過程中請勿接聽電話、發送簡訊，或使用其他可能干擾您操作航拍機的行動裝置功能。切勿在意識受到酒精或藥物的影響下操作航拍機。
- 航拍機依靠視覺定位飛行時，請注意避開水面或雪地等鏡面反射區域。GPS 訊號不良時，請確保航拍機是在光照良好的環境中飛行。
- 發出低電量、強風警告時，請立即返航。

- 返航過程中，航拍機將不能自行躲避障礙物，如果遙控訊號正常，可透過遙控器控制飛行速度及高度。
- 請全程保持控制航拍機，依靠肉眼觀察，合理判斷飛行狀況，及時躲避障礙物，並根據飛行環境來設定相應飛行及返航高度。
- 僅當飛行器在空中檢測到嚴重故障時，才可執行翻桿動作以緊急停機。

免責聲明與警告

本產品並非玩具，請勿讓兒童接觸本產品或其零件、線材，在有兒童出現的場景操作時請務必特別小心注意。

本產品是一款多旋翼航拍機，在電源正常運作且各零組件未損壞的情況下，可提供安全可靠的飛行體驗。請前往 <http://www.dji.com> 以取得完整的《使用者手冊》，並特別留意其中的注意事項與警告。深圳市大疆創新科技有限公司 (DJI) 保留更新本《免責聲明與安全總覽》的權利。

操作前，請務必詳讀整本《使用者手冊》，以熟悉產品功能。若未能以安全負責的態度操作本產品，您可能會導致自身或他人嚴重受傷，或者導致產品受損或財物損失。本產品較為複雜，需要經過一段時間熟悉後才能安全使用，並且需要具備一些基本常識後才能進行操作。如果沒有強烈的安全意識，不恰當的操作可能會導致產品損壞和財產損失，甚至對自身或他人造成嚴重傷害。切勿使用非 DJI 提供或建議的零組件，您必須嚴格遵守 DJI 的指南安裝和使用產品。在進行組裝、設定和使用之前，請務必前往 DJI 官網 (<http://www.dji.com>) 下載《使用者手冊》並仔細閱讀文件中的所有說明和警告。

一旦使用本產品，即視為您已理解、認可並接受本文全部條款和內容。使用者承諾對自己的行為及因此而產生的所有後果負責。使用者承諾僅基於正當目的使用本產品，並且同意本文全部條款和內容及 DJI 可能制定的任何相關政策或準則。您瞭解並同意，在無 DJI Fly 應用程式飛行記錄的情況下，DJI 可能無法分析您的產品損壞或事故原因，並無法向您提供保固等售後服務。

DJI 不承擔因使用者未按本文及《使用者手冊》使用產品所引發的一切損失。

在遵循法律法規的情況下，DJI 擁有對本文的最終解釋權。DJI 有權在不事先通知的情況下，對本文件進行更新、改版或終止。

詞彙表

針對操作不當可能帶來的潛在危險，本文件使用以下詞彙予以分級並加以說明。

- 注意** 如果操作時未按照說明進行，可能會導致財產損失和輕微傷害。
- 警告** 如果操作時未按照說明進行，可能會導致財產損失、重大事故和嚴重傷害。

智能飛行電池使用須知



- 嚴禁讓電池接觸任何液體，請勿將電池浸入水中或將其弄濕。切勿在雨中或潮濕的環境中使用電池。電池內部接觸到水後可能會發生分解反應，導致電池自燃，甚至可能引發爆炸。
- 嚴禁使用非 DJI 官方提供的電池和充電裝置。如需更換，請上 DJI 官網查詢相關購買資訊。因使用非 DJI 官方提供的電池和充電裝置而引發的電池事故、飛行故障，DJI 概不負責。
- 嚴禁使用膨脹、漏液、包裝破損的電池。如發生以上情況，請聯絡 DJI 或者其指定代理商做進一步處理。
- 電池應在環境溫度 0℃ 至 40℃ 之間使用。溫度過高（超過 50℃）可能會引起電池著火，甚至爆炸。溫度過低（低於 0℃），電池性能將會嚴重降低。
- 禁止以任何方式拆解或用尖銳物體刺破電池。這樣會引起電池起火，甚至爆炸。
- 電池內部液體具有強烈腐蝕性，如有漏液狀況，請遠離。如果內部液體噴濺到人體皮膚或眼睛，請立即用清水沖洗乾淨，並立即就醫。
- 若電池發生起火，建議按以下順序使用滅火器材：水或水霧、沙、滅火毯、乾粉、二氧化碳滅火器。
- 請將電池存放在兒童接觸不到的地方。如果兒童不小心吞入零件，應立即送醫。
- 若電池掉落或受外力撞擊，請勿繼續使用。

注意

1. 定期檢查智能飛行電池的電量。當電池循環使用超過 200 次時，請更換新電池。
2. 超過 10 天不使用電池，建議將電池放電至 40% 至 60% 電量存放。
3. 如需長時間存放，請將電池從航拍機內取出。
4. 充電完畢後，請適時中斷充電裝置與電池之間的連接。
5. 保持存放環境清潔，避免異物進入電池卡扣。
6. 如果電池接頭髒污，請用乾布擦拭乾淨。否則會造成接觸不良，進而引起能量損耗或充電故障。

飛行環境要求

警告

請在天氣情況及環境條件良好的情況下飛行。為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 請勿在惡劣天候狀況下飛行，例如強風（風速 8 公尺/秒以上）、下雪、下雨、打雷閃電、起霧等天氣。
2. 請勿在 GPS 訊號不佳且地面高度落差較大的情況下飛行（例如：從樓層室內飛到室外），以免定位功能異常進而影響飛行安全。
3. 請勿在海拔3000米以上地區飛行，請勿在0℃以下或40℃以上的環境飛行，以免飛行器動力系統性能受限，進而影響飛行安全。

注意

1. 確保在開闊空曠處操控航拍機。高大的鋼筋建築物、山體、岩石、樹林可能對航拍機的指南針和 GPS 訊號造成干擾。
2. 為防止遙控器與其他無線裝置相互干擾，請務必先關閉其他無線裝置，然後再使用遙控器。
3. 禁止在電磁干擾源附近飛行。電磁干擾源包括但不限於：Wi-Fi 熱點、路由器、藍牙裝置、高壓電線、高壓輸電站、行動電話基地台和電視廣播訊號塔。若沒有按照上述規定來選擇飛行場地，航拍機的無線傳輸性能可能會受到干擾影響，若干擾源過大，航拍機將無法正常飛行。

法律規範與禁航

法律規範



警告

為避免違法行為、可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 請勿在飛機附近操作航拍機。必要時立即降落。
2. 禁止在大型活動現場使用航拍機。這些場地包括但不限於：體育館、演唱會。
3. 切勿在當地法律禁止的區域飛行。
4. 確定航拍機飛行時，不會對航線上的大型飛機造成影響。隨時保持警覺並避開其他航拍機。

飛行限制

注意

使用者知悉並同意其應對使用航拍機產生的一切行為負責。DJI 一向強調飛行安全，為了達到此目的，DJI 提供了多種技術措施，協助使用者能夠在符合本地法律法規的情況下，安全使用航拍機。DJI 提供的限飛技術手段旨在盡可能地協助使用者瞭解相關的限飛資訊。我們強烈建議使用者從 DJI 官網下載並安裝最新版本的韌體，以確保飛行限制功能可正常使用。

禁航區

使用者可以前往 <https://www.dji.com/flysafe> 查詢關於禁航區的完整列表。

高度限制

建議將飛行高度控制在 120 公尺以下*，飛行時航拍機應遠離任何高大建築物。

*各國家/地區的禁航高度有所不同，請聯絡當地的航空管理部門以瞭解實際限高。

規格參數

• 航拍機（型號：MT1SS5）

起飛重量	249 g
最長飛行時間	30 分鐘（無風環境 14km/h 等速飛行）
操作溫度	0°C 至 40°C
運轉頻率	5.725 - 5.850 GHz
發射功率 (EIRP)	5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)

• 相機

影像感應器	1/2.3 英寸 CMOS; 有效像素 1200 萬
鏡頭	視角: 83° 35mm 格式等效焦距: 24 mm 光圈: f/2.8 對焦點無窮遠
ISO 範圍	影片: 100 - 3200 照片: 100 - 1600 (自動); 100 - 3200 (手動)
電子快門速度	4 - 1/8000 秒
最大照片尺寸	4000 × 3000
錄影解析度	2.7K: 2720 × 1530 FHD: 1920 × 1080

• 遙控器（型號：MR1SS5）

運轉頻率	5.725 - 5.850 GHz
最大訊號有效距離 (無干擾, 無遮擋)	5.8 GHz: 4000 m (FCC); 2500 m (SRRC)
發射功率 (EIRP)	5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)
運作電流/電壓	1200mA @ 3.6V (Android) 700mA @ 3.6V (iOS)

• 智能飛行電池

容量	2400 mAh
電池類型	鋰離子電池 2S
充電環境溫度	5°C 至 40°C
最大充電功率	24 W

Seguridad de un vistazo



La aeronave MAVIC™ Mini de DJI™ NO es un juguete y NO es adecuada para menores de 16 años.

1. Consideraciones del entorno

- Vuele solo en lugares sin interferencias magnéticas ni de radio, edificios u otros obstáculos..
- NO vuele cerca ni por encima de aglomeraciones de personas.
- Vuele solo por debajo de los 3000 m (9843 pies) respecto del nivel del mar.
- Vuele solo en condiciones climáticas moderadas con temperaturas de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F).
- Tenga cuidado al volar en interiores, ya que las funciones de estabilización de la aeronave pueden sufrir interferencias.

2. Lista de comprobación previa al vuelo

- Asegúrese de que las baterías del control remoto y la aeronave estén **completamente cargadas**.
- Asegúrese de que los brazos de la aeronave estén totalmente desplegados antes de volar. Asegúrese de que la tapa de la batería esté cerrada y la **Batería de Vuelo Inteligente** esté montada correctamente.
- Asegúrese de que las hélices estén **en buenas condiciones**. Las hélices con marca y sin marca deben coincidir con los motores con marca y sin marca correspondientes y **quedar firmemente apretadas** antes de cada vuelo.
- Asegúrese de que no haya **nada que obstruya los motores**.
- Compruebe que el objetivo de la cámara y los sensores estén **limpios y libres de manchas**.
- Calibre la brújula solo cuando se lo solicite la aplicación DJI Fly o el indicador de estado.
- Asegúrese de que la aplicación DJI Fly y el firmware de la aeronave estén actualizados a la versión más reciente.
- Familiarícese con el modo de vuelo seleccionado y todas las funciones y advertencias de seguridad.

3. Funcionamiento

- Manténgase alejado de las hélices cuando estén girando.
- Mantenga una línea de visión directa de la aeronave en todo momento.
- NO responda llamadas ni mensajes, ni haga nada que pueda distraerle del control de la aeronave mediante su dispositivo inteligente durante el vuelo.
- NO vuele bajo los efectos del alcohol ni de las drogas.
- NO vuele cerca de superficies reflectantes, como agua o nieve, ya que estos tipos de superficie pueden afectar al rendimiento del sistema de visión. Si la señal GPS es débil, vuele la aeronave solo en entornos con buena iluminación y visibilidad.
- Aterrice la aeronave en un lugar seguro cuando haya una advertencia de batería baja o de fuertes vientos.
- La aeronave no puede evitar los obstáculos durante el regreso al punto de origen (RPO). Utilice el control remoto para controlar la velocidad y altitud de la aeronave con el fin de evitar colisiones durante el RPO.
- El piloto debe prestar atención y controlar la aeronave en todo momento durante el vuelo. Use DJI Fly para establecer la altitud de RPO a un nivel más alto que cualquier obstáculo en el entorno circundante.
- Solo se deben detener los motores mediante el comando de palancas combinado si el controlador de vuelo detecta un error crítico durante el vuelo.

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Este producto NO es un juguete y no es adecuado para personas menores de 16 años. Los adultos deben mantener la aeronave fuera del alcance de los niños y actuar con precaución al utilizarlo en presencia de niños.

Un uso inapropiado del producto podría provocar lesiones personales o daños materiales. Lea la documentación asociada al producto antes de usarlo por primera vez. Encontrará dicha documentación en el embalaje y también online, en la página del producto de DJI en <http://www.dji.com>.

Este producto es una cámara aérea que permite volar con facilidad si se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento, tal y como se establece a continuación. Visite <http://www.dji.com> para obtener las instrucciones y advertencias más actualizadas, y <https://www.dji.com/flysafe> para obtener más información sobre seguridad de vuelo y conformidad.

La información incluida en este documento afecta a su seguridad y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee y respeta las instrucciones y advertencias de este documento, puede provocar la pérdida del producto, lesiones graves a sí mismo o daños en la aeronave.

Al usar este producto, por la presente confirma que ha leído esta renuncia de responsabilidad detenidamente y que entiende y da su visto bueno a los términos y condiciones presentes. SALVO INDICACIÓN EXPRESA AL CONTRARIO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DISPONIBLES EN ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)), EL PRODUCTO, INCLUIDOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO, SE SUMINISTRA TAL COMO ES Y COMO ESTÁ DISPONIBLE, PERO SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. A EXCEPCIÓN DE LO QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DE DJI, DJI RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES, INCLUIDAS: (A) TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, TÍTULO, DISFRUTE TRANQUILO O NO INFRACCIÓN, Y (B) CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE UN ACUERDO, USO O PRÁCTICA COMERCIAL. DJI NO GARANTIZA, EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI, QUE EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO O CUALQUIER PARTE DEL PRODUCTO, O CUALQUIER MATERIAL, SEAN SEGUROS Y ESTÉN LIBRES DE INTERRUPCIONES, ERRORES, VIRUS U OTROS COMPONENTES DAÑINOS, Y TAMPOCO GARANTIZA LA CORRECCIÓN DE NINGUNO DE ESTOS PROBLEMAS.

NINGÚN TIPO DE ASESORAMIENTO O INFORMACIÓN, EN FORMA ORAL O POR ESCRITO, QUE USTED PUDIERA OBTENER A TRAVÉS DEL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO U OTROS MATERIALES CREARÁN OTRAS GARANTÍAS RESPECTO DE DJI O DEL PRODUCTO QUE LAS EXPRESAMENTE ESTIPULADAS EN LAS PRESENTES CONDICIONES. EL USUARIO ASUME ÍNTEGRAMENTE LOS RIESGOS RELACIONADOS CON LOS DAÑOS DERIVADOS DEL USO DEL PRODUCTO, ACCESORIOS O MATERIALES, O DEL ACCESO A ESTOS. EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA QUE UTILIZA EL PRODUCTO POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO, Y QUE ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, MUERTE, DAÑOS A SU PROPIEDAD (INCLUIDO SU SISTEMA INFORMÁTICO, DISPOSITIVO MÓVIL O HARDWARE DJI EMPLEADO CON EL PRODUCTO) O A LA AJENA, Y DE LA PÉRDIDA DE DATOS OCASIONADA POR EL USO O INCAPACIDAD PARA EL USO DEL PRODUCTO.

EN JURISDICCIONES EN QUE SE PROHÍBAN LAS CLÁUSULAS DE EXENCIÓN DE GARANTÍAS, EL USUARIO PODRÍA DISFRUTAR DE OTROS DERECHOS ESPECÍFICOS DE CADA JURISDICCIÓN.

DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales incluidas, entre otras, las establecidas en estas directrices de seguridad.

Almacenamiento y uso de datos

Cuando utilice nuestras aplicaciones móviles o nuestros productos u otro software, es posible que envíe a DJI datos sobre el uso y el funcionamiento del producto, como el registro de operaciones y los datos de telemetría de vuelo, incluida la velocidad, la altitud, la vida de la batería e información sobre el estabilizador y la cámara. Consulte la Política de privacidad de DJI (disponible en dji.com/policy) para obtener más información.

DJI se reserva el derecho de actualizar esta renuncia de responsabilidad y las directrices de seguridad. Visite www.dji.com y compruebe su correo electrónico periódicamente para contar con la versión más reciente. Este aviso legal se ofrece en varios idiomas. En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Glosario

Los siguientes términos se usan en la presente documentación para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto.

AVISO Procedimientos que, de no seguirse correctamente, dan lugar a la posibilidad de daños materiales Y una escasa o nula posibilidad de lesiones.

ADVERTENCIA Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales y lesiones graves O crean una alta probabilidad de lesiones graves.

Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente

ADVERTENCIA

1. NO deje que las baterías entren en contacto con ningún tipo de líquido. NO deje las baterías bajo la lluvia o cerca de una fuente de humedad. NO deje caer las baterías en agua. Si el interior de una batería entra en contacto con el agua, se puede producir descomposición química y la batería podría incendiarse, lo que posiblemente provoque una explosión.
2. NO utilice baterías o cargadores que no sean de DJI. Vaya a <http://www.dji.com> para adquirir baterías o cargadores nuevos. DJI no asume la responsabilidad de los daños causados por baterías o cargadores que no sean de DJI.
3. NO utilice ni cargue baterías hinchadas, con fugas o dañadas. Si su batería presenta un aspecto anormal, póngase en contacto con DJI o con un distribuidor autorizado de DJI para obtener asistencia.
4. Las baterías deben usarse a temperaturas entre 0 y 40 °C (32 y 104 °F). El uso de baterías en entornos por encima de 50 °C (122 °F) puede provocar un incendio o una explosión. El uso de baterías por debajo de 0 °C (32 °F) reducirá considerablemente el rendimiento.
5. NO desmonte ni perfore una batería de ningún modo, ya que se pueden presentar fugas o puede incendiarse o explotar.

6. Los electrolitos de las baterías son altamente corrosivos. Si algún electrolito entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua y consulte con un médico inmediatamente.
7. En caso de fuego en la batería, apáguelo con arena o con un extintor de incendios de polvo seco.
8. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y los animales.
9. NO utilice una batería si ha sufrido una colisión o un impacto fuerte.

AVISO

1. Compruebe regularmente los indicadores del nivel de la batería para ver el nivel de batería actual. La batería tiene una vida útil de 200 ciclos. Una vez alcanzados los 200 ciclos, no se recomienda utilizarla.
2. Descargue la batería hasta entre el 40 % - 60 % si no se va a utilizar durante 10 días o más, pues de esta manera se puede extender por mucho la vida de la batería.
3. Extraiga las baterías de la aeronave cuando se almacene durante un periodo prolongado.
4. Desconecte las baterías del dispositivo de carga cuando estén completamente cargadas.
5. Guarde las baterías en un ambiente limpio para evitar manchas o suciedad atrapada en las bandas de sujeción de la batería.
6. Limpie los bornes de las baterías con un paño limpio y seco.

Requisitos de condiciones de vuelo



ADVERTENCIA

La aeronave se ha diseñado para funcionar en condiciones meteorológicas buenas o moderadas. Para evitar colisiones, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas. Entre ellas se incluyen vientos superiores a 8 m/s (18 mph), nieve, lluvia, niebla, fuertes vientos, granizo, rayos, tomados o huracanes.

2. NO opere la aeronave cuando la señal GPS sea débil o haya un cambio significativo en el nivel del suelo, como cuando se vuela una aeronave desde un balcón de gran altura. De lo contrario, el posicionamiento puede verse interferido y la seguridad de vuelo puede verse afectada.
3. NO vuele la aeronave a una altitud igual o superior a 3000 m (9483 pies) respecto del nivel del mar NO vuele la aeronave a temperaturas inferiores a los 0 °C (32°F) o superiores a los 40 °C (104 °F). De lo contrario el rendimiento del sistema de propulsión se verá perjudicado, y esto afectará a la seguridad del vuelo.

AVISO

1. Vuele en espacios abiertos. Los edificios altos, las estructuras de acero, las montañas o los árboles pueden afectar a la precisión de la brújula de a bordo y bloquear la señal GPS.
2. Evite las interferencias entre el control remoto y otros equipos inalámbricos. Asegúrese de apagar la conexión wifi de su dispositivo móvil.
3. NO vuele cerca de zonas con interferencias magnéticas o de radio. Estas incluyen, aunque no están limitadas a: puntos de acceso Wi-Fi, routers, dispositivos Bluetooth, líneas de alta tensión eléctrica, estaciones de transmisión eléctrica de gran escala, estaciones base móviles y torres de radiodifusión. Si lo hace, podría afectar a la calidad de transmisión de este producto o provocar errores del control remoto o transmisión de vídeo que puedan afectar a la orientación del vuelo y a la precisión de la ubicación. La aeronave puede dejar de funcionar con normalidad o descontrolarse en áreas con demasiadas interferencias.

Normativas y restricciones de vuelo

Normativas

** ADVERTENCIA**

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO utilice la aeronave en las proximidades de aeronaves tripuladas, independientemente de la altitud. Aterrice inmediatamente si es necesario.
2. NO vuele la aeronave en áreas donde se celebran grandes eventos, incluidos eventos deportivos y conciertos.
3. NO vuele la aeronave en áreas prohibidas por las leyes locales.
4. NO vuele la aeronave por encima de la altitud autorizada.

Restricciones de vuelo

AVISO

Usted es el único responsable de su comportamiento cuando vuela una aeronave de DJI. DJI se toma muy en serio la seguridad durante el vuelo y, por ello, ha desarrollado diversos medios para ayudar a los usuarios a cumplir las reglas y normativas durante el vuelo. Estas ayudas le ayudarán a volar de manera más segura, pero no garantizan que esté cumpliendo con todas las leyes, regulaciones y restricciones de vuelos temporales aplicables. Se recomienda firmemente actualizar el firmware a la versión más reciente para garantizar que las siguientes funciones están completamente actualizadas:

Zonas GEO

Todas las zonas GEO se indican en el sitio web oficial de DJI en <http://www.dji.com/flysafe>.

Límite de altitud

NO vuele por encima de 120 m (400 pies)* sobre el nivel del suelo y permanezca lejos de los obstáculos circundantes.

* Las restricciones de altitud de vuelo varían en diferentes regiones. NO vuele por encima de la altitud máxima establecida por las leyes y normativas locales.

Especificaciones

- Aeronave (Modelo: MT1SS5)

Peso de despegue 249 g

Tiempo de vuelo máx. 30 minutos (sin viento a 14 km/h [8.7 mph] sostenidos)

Temperatura de funcionamiento De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)

Frecuencia de funcionamiento 5.725 - 5.850 GHz

Potencia del transmisor (PIRE) 5.8 GHz: <30 dBm (FCC);
<28 dBm (SRRC)

• Cámara

Sensor CMOS de 1/2.3";
píxeles efectivos: 12 MP

Objetivo Campo de visión (FOV): 83°
Formato equivalente a 35 mm: 24 mm
Apertura f/2.8
Enfoque al ∞

Rango ISO Vídeo: 100 - 3200
Fotografía: 100 - 1600 (auto);
100 - 3200 (manual)

Velocidad del obturador electrónico 4 - 1/8000 s

Tamaño máx. de imagen 4000 × 3000

Modos de vídeo 2.7K: 2720×1530; FHD: 1920×1080

• Control remoto (Modelo: MR1SS5)

Frecuencia de funcionamiento 5.725 - 5.850 GHz

Distancia de transmisión máx. (Sin obstáculos, libres de interferencias) 5.8 GHz: 4000 m (FCC);
2500 m (SRRC)

Potencia del transmisor (PIRE) 5.8 GHz: <30 dBm (FCC);
<28 dBm (SRRC)

Voltaje de funcionamiento 1200 mA a 3.6 V (Android)
700 mA a 3.6 V (iOS)

• Batería de Vuelo Inteligente

Capacidad 2400 mAh

Tipo de batería De iones de litio 2S

Temperatura de carga 5 a 40 °C (41 a 104 °F)

Potencia de carga máx. 24 W

Sécurité – Aperçu



Le DJI™ MAVIC™ Mini n'est PAS un jouet et ne doit PAS être utilisé par des personnes de moins de 16 ans.

1. Considérations environnementales

- Faites uniquement voler l'appareil dans des environnements qui sont **exempts d'interférences magnétiques ou radio**, de bâtiments et autres obstacles.
- **NE FAITES PAS** voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'une foule.
- Faites voler l'appareil uniquement à moins de 3 000 m (9 843 pi) au-dessus du niveau de la mer.
- Faites voler l'appareil dans des conditions météorologiques modérées, à des températures comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F).
- Faites preuve de prudence en cas de vol en intérieur, car les fonctions de stabilisation de l'appareil peuvent subir des interférences.

2. Liste de vérifications avant le vol

- Assurez-vous que les batteries de la radiocommande et de l'appareil sont **complètement chargées**.
- Assurez-vous que tous les bras de l'appareil sont dépliés avant le vol. Assurez-vous que le couvercle de la batterie est verrouillé et que la **batterie de vol intelligente est solidement fixée**.
- Assurez-vous que les hélices sont **en bonne condition**. Les hélices marquées et non marquées doivent être associées aux moteurs marqués et non marqués correspondants et **solidement fixées** avant chaque vol.
- Assurez-vous que les moteurs sont **libres de tout obstacle**.
- Assurez-vous que l'objectif et les capteurs de la caméra sont **propres** et qu'ils ne présentent **pas de taches**.
- Étalonnez le compas uniquement si l'application DJI Fly ou le voyant d'état vous y invite.

- Assurez-vous de disposer de la dernière version de l'application DJI Fly et du firmware de l'appareil.
- Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et l'ensemble des fonctions et avertissements de sécurité.

3. Fonctionnement

- **Restez loin** des hélices lorsqu'elles **tourment**.
- Ne perdez **jamais** de vue l'appareil.
- **Ne prenez AUCUN appel téléphonique, ne consultez pas vos messages et ne faites rien** qui pourrait vous empêcher d'utiliser votre appareil mobile pour contrôler l'appareil lorsqu'il est en vol.
- **NE FAITES PAS** voler l'appareil sous l'emprise de l'**alcool** ou de **médicaments**.
- **NE FAITES PAS** voler l'appareil à proximité de **surfaces réfléchissantes** telles que l'**eau** ou la **neige**, car celles-ci risquent de nuire aux performances du système optique. Ne pilotez l'appareil que dans des environnements bien éclairés et offrant une bonne visibilité lorsque le signal GPS est faible.
- Faites atterrir l'appareil à un **endroit sûr** en cas d'avertissement de **batterie faible** ou de **vent violent**.
- L'appareil ne peut éviter les obstacles pendant la procédure Return-to-Home (RTH). Contrôlez la vitesse et l'altitude de l'appareil à l'aide de la **radiocommande** pour éviter toute collision lors de la procédure RTH.
- Le pilote doit être attentif et contrôler l'appareil à tout moment pendant le vol. Utilisez DJI Fly pour régler l'altitude RTH à un niveau supérieur à tout obstacle présent dans l'environnement immédiat.
- Les moteurs peuvent être coupés en plein vol à l'aide de la commande de manche combinée uniquement lorsque le contrôleur de vol détecte une erreur critique.

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Ce produit n'est **PAS** un jouet et ne doit pas être utilisé par des personnes de moins de 16 ans. Les adultes doivent tenir l'appareil hors de portée des enfants et les manipuler avec précaution en leur présence.

Une utilisation inappropriée pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels. Veuillez lire la documentation associée au produit avant d'utiliser le produit pour la première fois. Ces documents sont fournis avec le produit et sont également disponibles en ligne sur la page produit DJI, sur <http://www.dji.com>.

Ce produit est une caméra aérienne facile à piloter lorsque les conditions indiquées ci-dessous sont réunies. Rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour connaître les dernières instructions et mises en garde. Visitez la page <https://www.dji.com/flysafe> pour en savoir plus sur la sécurité aérienne et la conformité.

Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas et ne respectez pas les instructions et les mises en garde ci-après, vous vous exposez à des blessures graves et risquez de perdre ou d'endommager votre appareil.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la clause d'exclusion de responsabilité et que vous comprenez les conditions générales qui y sont énoncées et que vous acceptez de les respecter. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DE DJI (DISPONIBLES SUR [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), LE PRODUIT ET TOUS SES MATÉRIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE. DJI DÉCLINE TOUTE GARANTIE QUELLE QU'ELLE SOIT, SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DE DJI, EXPRESSE OU TACITE, EN LIEN AVEC LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT ET TOUS LES MATÉRIAUX, Y COMPRIS : (A) TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ; ET (B) TOUTE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE NÉGOCIATION,

DE L'UTILISATION OU DE PRATIQUES COMMERCIALES. DJI NE GARANTIT PAS, SAUF MENTION EXPRESSÉMENT FOURNIE DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI, QUE LE PRODUIT, SES ACCESSOIRES, TOUTE PARTIE DU PRODUIT, OU TOUT MATÉRIEL NE SERONT PAS ININTERROMPUS, QU'ILS SONT SÉCURISÉS OU EXEMPTS D'ERREURS, DE VIRUS OU D'AUTRES ÉLÉMENTS NUISIBLES, ET NE GARANTIT PAS QUE L'UN DE CES PROBLÈMES SERA CORRIGÉ.

TOUTES INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS, OBTENUES PAR VOUS, QUE CE SOIT À L'ORAL OU PAR ÉCRIT, CONCERNANT LE PRODUIT, DES ACCESSOIRES DU PRODUIT OU TOUT MATÉRIEL ASSOCIÉ, NE SAURAIENT SOUMETTRE DJI NI LE PRODUIT À UNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES EXPRESSÉMENT DÉCRITES DANS LES PRÉSENTES. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES POUR TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DE VOTRE ACCÈS AU PRODUIT, AUX ACCESSOIRES DU PRODUIT ET À TOUT MATÉRIEL OU DE VOTRE UTILISATION DE CES ÉLÉMENTS. VOUS COMPRENEZ ET RECONNAISSEZ QUE VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOTRE ENTIÈRE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES, ET QUE VOUS ÊTES LE SEUL RESPONSABLE DE TOUTE BLESSURE, TOUT DÉCÈS, TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOS BIENS (Y COMPRIS VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE, APPAREIL MOBILE OU MATÉRIEL DJI UTILISÉ EN LIEN AVEC LE PRODUIT) OU AUX BIENS DE TIERS, OU DE TOUTE PERTE DE DONNÉES RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION DU PRODUIT OU DE VOTRE INCAPACITÉ À L'UTILISER.

CERTAINES JURIDICTIONS PEUVENT INTERDIRE L'EXCLUSION DE GARANTIES ET VOS DROITS PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

DJI décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter les consignes de sécurité et les pratiques légales, y compris, mais sans s'y limiter, celles énoncées dans les présentes Consignes de sécurité.

Stockage et utilisation des données

Lorsque vous utilisez nos applications mobiles, nos produits ou nos autres logiciels, vous pouvez transmettre à DJI les données concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit, telles que les enregistrements d'opérations et les données de télémétrie de vol (vitesse, altitude, autonomie de la batterie, informations sur la nacelle et la caméra, etc.). Pour plus d'informations, consultez la Politique de confidentialité de DJI (disponible sur dji.com/policy).

DJI se réserve le droit de modifier la présente clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité. Rendez-vous sur www.dji.com et consultez régulièrement votre boîte de réception pour connaître la dernière version. Cette clause d'exclusion de responsabilité est disponible dans plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version en langue anglaise prévaudra.

Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans le présent document pour indiquer les différents niveaux de danger potentiel lors de l'utilisation de ce produit :

AVIS procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un risque modéré de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dégâts collatéraux et des blessures graves OU créer un risque élevé de blessure grave.

Batterie de Vol Intelligente : consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

1. NE LAISSEZ PAS les batteries entrer en contact avec tout type de liquide. NE LAISSEZ PAS les batteries sous la pluie ou près d'une source d'humidité. NE LAISSEZ PAS tomber les batteries dans l'eau. Si l'intérieur de la batterie entre en contact

avec de l'eau, une décomposition chimique peut se produire, ce qui peut entraîner un risque d'incendie, voire d'explosion.

2. N'UTILISEZ PAS de batteries ou de chargeurs non DJI. Rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour acheter de nouveaux chargeurs ou batteries. DJI décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par des batteries ou chargeurs non officiels.
3. N'utilisez et ne chargez PAS de batteries gonflées, fissurées ou endommagées. Si la batterie est anormale, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI pour obtenir de l'aide.
4. Les batteries doivent être utilisées à des températures comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F). L'utilisation des batteries dans des environnements à des températures supérieures à 50 °C (122 °F) peut provoquer un incendie ou une explosion. L'utilisation de batteries en dessous de 0 °C (32 °F) réduira considérablement les performances.
5. Ne jamais démonter ou percer la batterie de quelque façon que ce soit, car celle-ci pourrait fuir, prendre feu ou exploser.
6. Les électrolytes des batteries sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin.
7. Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant du sable, une couverture anti-feu ou un extincteur à poudre sèche.
8. Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
9. N'UTILISEZ PAS une batterie si elle a reçu un choc important ou si elle est tombée.

AVIS

1. Vérifiez régulièrement les voyants de niveau de batterie pour connaître le niveau de charge actuel de la batterie. La batterie est conçue pour 200 cycles de recharge. Il n'est pas recommandé de continuer à l'utiliser au-delà de 200 cycles.
2. Déchargez la batterie à 40 % - 65 % si elle ne sera PAS utilisée pendant au moins 10 jours ; cela peut étendre considérablement la durée de vie de la batterie.

3. Retirez la batterie de l'appareil lorsqu'elle est rangée pendant une période prolongée.
4. Déconnectez les batteries du chargeur une fois qu'elles sont complètement chargées.
5. Rangez les piles dans un environnement propre, afin d'éviter que des taches ou de la saleté ne restent coincées dans les glissières de batterie.
6. Nettoyez les bornes de la batterie à l'aide d'un chiffon sec et propre.

Exigences relatives aux conditions de vol

AVERTISSEMENT

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions météorologiques bonnes ou modérées. Pour éviter toute collision, blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil dans des conditions météorologiques extrêmes. Ces conditions extrêmes incluent notamment les vents violents supérieurs à 8 m/s (18 mph), la neige, la pluie, le brouillard, le vent violent, la grêle, l'orage ainsi que les tornades et ouragans.
2. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil lorsque le signal GPS est faible ou en cas de modification importante du niveau du sol, par exemple lorsque vous pilotez un appareil depuis un balcon en hauteur. Sinon, le positionnement peut être perturbé et la sécurité du vol peut être affectée.
3. **NE FAITES PAS** voler l'appareil à 3 000 m (9 843 pi) ou plus au-dessus du niveau de la mer. **NE FAITES PAS** voler l'appareil en dessous de 0 °C (32 °F) ou au-dessus de 40 °C (104 °F). Dans le cas contraire, les performances du système de propulsion de l'appareil pourraient être limitées, ce qui affecterait la sécurité du vol.

AVIS

1. Faites voler l'appareil dans des espaces dégagés. La présence de grands bâtiments, de structures en acier, de montagnes ou d'arbres peut affecter la précision du compas intégré et bloquer le signal GPS.
2. Évitez toute interférence entre la radiocommande et d'autres appareils sans fil. Veillez à désactiver le Wi-Fi de votre appareil mobile.
3. **NE FAITES PAS** voler l'appareil à proximité de zones soumises à des interférences magnétiques ou radio, notamment (sans s'y limiter) : des bornes Wi-Fi, des routeurs, des appareils Bluetooth, des lignes électriques à haute tension, des grands postes de distribution d'énergie, des postes de distribution mobiles et des tours de télédiffusion. Dans le cas contraire, la qualité du signal peut être compromise. Des erreurs peuvent également survenir au niveau de la radiocommande et de la transmission vidéo, ce qui peut affecter l'orientation du vol et la précision de la localisation. L'appareil peut se comporter anormalement ou échapper à tout contrôle dans les zones soumises à de fortes interférences.

Réglementations et restrictions de vol

Réglementations

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. **NE FAITES PAS** voler l'appareil à proximité d'un aéronef avec pilote, quelle que soit l'altitude. (Atterrissez immédiatement si nécessaire.)
2. **NE FAITES PAS** voler l'appareil dans des zones où se tiennent de grands événements, notamment des manifestations sportives et des concerts.
3. **NE FAITES PAS** voler l'appareil dans des zones interdites par les lois locales.
4. **NE DÉPASSEZ PAS** l'altitude autorisée.

Restrictions de vol

AVIS

Vous êtes seul responsable de votre comportement lorsque vous pilotez un appareil DJI. La sécurité en vol constitue une priorité pour DJI. Ainsi, nous avons développé divers systèmes pour aider les utilisateurs à respecter les lois et les réglementations en matière de sécurité aérienne. Ces aides vous aideront à voler de manière plus sûre, mais elles ne garantissent pas que vous respectez toutes les lois, réglementations et restrictions temporaires de vol applicables. Il est recommandé de télécharger la dernière version du firmware afin d'actualiser les fonctions suivantes :

Zones GEO

Toutes les zones GEO sont répertoriées sur le site Web officiel de DJI à l'adresse <http://www.dji.com/flysafe>.

Limite d'altitude

NE FAITES PAS voler l'appareil à plus de 120 m (400 pi)* au-dessus du sol et tenez-vous à l'écart de tout obstacle.

* Les restrictions d'altitude en vol varient selon les régions. NE FAITES PAS voler l'appareil au-dessus de l'altitude maximale définie par vos lois et réglementations locales.

Caractéristiques techniques

• Appareil (Modèle: MT1SS5)

Poids au décollage	249 g
Temps de vol max.	30 minutes (sans vent à une vitesse constante de 14 km/h (8,7 mph))
Température de fonctionnement	de 0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Fréquence de fonctionnement	5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	5,8 GHz : < 30 dBm (FCC) ; < 28 dBm (SRRC)

- **Caméra**

Capteur	CMOS 1/2,3" ; Pixels effectifs : 12 M
Objectif	Champ de vision : 83° Équivalent 35 mm : 24 mm Ouverture : f/2.8 Réglez la mise au point sur ∞
Gamme ISO	Vidéo : 100 - 3 200 Photo : 100 - 1 600 (auto) ; 100 - 3 200 (manuel)
Vitesse d'obturation électronique	4 - 1/8 000 s
Taille d'image maximale	4 000×3 000
Modes d'enregistrement vidéo	2,7K : 2720×1530 ; FHD : 1920×1080

- **Radiocommande (Modèle: MR1SS5)**

Fréquence de fonctionnement	5,725 à 5,850 GHz
Distance de transmission max. (espace dégagé, sans interférences)	5,8 GHz : 4 000 m (FCC) ; 2 500 m (SRRC)
Puissance de l'émetteur (EIRP)	5,8 GHz : < 30 dBm (FCC) ; < 28 dBm (SRRC)
Tension de fonctionnement	1 200 mA à 3,6 V (Android) 700 mA à 3,6 V (iOS)

- **Batterie de Vol Intelligente**

Capacité	2 400 mAh
Type de batterie	Li-ion 2S
Plage de températures de charge	5 à 40 °C (41 à 104 °F)
Puissance de charge max.	24 W

Noções de segurança



O DJI™ MAVIC™ Mini NÃO é um brinquedo e NÃO é adequado para pessoas abaixo de 16 anos.

1. Considerações ambientais

- Voe apenas em ambientes que não possuam **interferências magnéticas ou de rádio**, edifícios e outros obstáculos.
- **NÃO** voe acima de multidões ou próximo delas.
- Apenas voe abaixo de **3000 metros (9843 pés)** em relação ao nível do mar.
- Voe apenas em condições climáticas moderadas, com temperaturas entre **0 a 40 °C**.
- Atente-se especialmente ao pilotar em ambientes fechados, pois os recursos de estabilização da aeronave podem sofrer interferências.

2. Lista de verificação pré-voo

- Certifique-se de que as baterias do controle remoto e da aeronave estejam **totalmente carregadas**.
- Certifique-se de que os braços da aeronave estejam desdobrados antes de voar. Certifique-se de que a tampa da bateria esteja travada e a **Bateria de Voo Inteligente esteja montada com segurança**.
- Certifique-se de que as hélices estejam **em boas condições**. As hélices marcadas e não marcadas devem ser combinadas com os motores marcados e não marcados correspondentes, sendo **apertadas com segurança** antes de cada voo.
- Certifique-se de que **não haja nada obstruindo os motores**.
- Verifique se a lente e os sensores da câmera estão limpos e **sem manchas**.
- Calibre a bússola somente quando o aplicativo DJI Fly ou o indicador de status solicitar.
- Certifique-se de que o aplicativo DJI Fly e o firmware da aeronave tenham sido atualizados para a versão mais recente.
- Familiarize-se com o modo de voo selecionado e entenda todas as funções e avisos de segurança.

3. Operação

- Fique longe das hélices quando estiverem girando.
- Mantenha sua aeronave sempre em seu campo de visão.
- **NÃO** atenda à chamadas ou mensagens de texto, nem faça nada que possa distrair você enquanto usa seu dispositivo móvel para controlar a aeronave durante o voo.
- **NÃO** voe sob a influência de álcool ou entorpecentes.
- **NÃO** voe perto de superfícies refletivas, como água ou neve, pois estes tipos de terreno podem afetar o desempenho do sistema visual. Quando o sinal de GPS estiver fraco, voe a aeronave somente em ambientes com boa iluminação e visibilidade.
- Pouse a aeronave em um local seguro se a bateria estiver fraca ou houver alerta de vento forte.
- A aeronave é incapaz de detectar obstáculos durante o Retorno à Base (RTH). Use o controle remoto para controlar a velocidade e a altitude da aeronave, para evitar colisões durante o processo de RTH.
- O piloto deve prestar atenção e controlar a aeronave em todos os momentos durante o voo. Use o DJI Fly para definir a altitude de RTH em um nível mais alto do que qualquer obstáculo no ambiente adjacente.
- Os motores podem ser interrompidos em pleno voo apenas quando o controlador de voo detectar um erro crítico, usando um comando combinado dos pinos.

Isenção de Responsabilidade e Advertência

Este produto **NÃO** é um brinquedo e não é adequado para pessoas abaixo de 16 anos. Adultos devem manter a aeronave fora do alcance de crianças e ter cuidado ao operá-la na presença delas.

O uso inadequado do produto pode resultar em lesões pessoais ou em danos ao patrimônio. Leia os materiais relacionados ao produto antes de usá-lo pela primeira vez. Estes documentos estão incluídos na embalagem do produto e também estão disponíveis online na página do produto da DJI em <http://www.dji.com>.

Este produto é um drone com câmera aérea que oferece facilidade de voo enquanto em funcionamento pleno, conforme estabelecido abaixo. Visite <http://www.dji.com> para obter as instruções

e advertências mais atualizadas e <https://www.dji.com/flysafe> para obter mais informações sobre segurança e conformidade de voo.

As informações contidas neste documento afetam a sua segurança, os seus direitos legais e as suas responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente e por inteiro para assegurar uma configuração correta antes do uso. A não observância das instruções e advertências deste documento pode resultar na perda do produto, em lesões graves a si mesmo ou em danos à aeronave.

A utilização deste produto confirma que o usuário leu cuidadosamente este aviso e advertência e que compreende e aceita obedecer aos termos e condições aqui expostos. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NAS POLÍTICAS DO SERVIÇO DE PÓS-VENDAS DA DJI (DISPONÍVEL NO SITE [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO" E SUJEITOS À "DISPONIBILIDADE", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO, TANTO EXPLÍCITAS QUANTO IMPLÍCITAS. A DJI ISENTA-SE DE TODAS AS GARANTIAS DE QUAISQUER TIPOS, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NAS POLÍTICAS DO SERVIÇO DE PÓS-VENDAS DA DJI, SEJA DE FORMA IMPLÍCITA OU EXPLÍCITA, EM RELAÇÃO AO PRODUTO, OS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, INCLUINDO: (A) QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, POSSE, DIVERTIMENTO SILENCIOSO OU NÃO VIOLAÇÃO; E (B) QUALQUER GARANTIA DECORRENTE DA DISTRIBUIÇÃO, USO OU TROCA. A DJI NÃO GARANTE, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NA GARANTIA LIMITADA DA DJI, QUE O PRODUTO, OS ACESSÓRIOS DO PRODUTO, QUALQUER PEÇA DO PRODUTO OU QUALQUER MATERIAL SÃO LIVRES DE INTERFERÊNCIAS, SEGUROS OU LIVRES DE ERROS, VÍRUS OU OUTROS COMPONENTES NOCIVOS, E NÃO GARANTE QUE QUALQUER UM DESTES PROBLEMAS SERÁ CORRIGIDO.

NENHUM CONSELHO OU INFORMAÇÃO, SEJA VERBAL OU POR ESCRITO(A), OBTIDO(A) POR VOCÊ A RESPEITO

DO PRODUTO, DOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO OU DE QUALQUER MATERIAL CRIARÁ QUALQUER GARANTIA DA DJI OU DO PRODUTO QUE NÃO ESTEJA EXPLICITAMENTE DESCRITO NESTES TERMOS. VOCÊ ASSUME TODOS OS RISCOS POR QUALQUER DANO QUE POSSA RESULTAR DO SEU USO OU ACESSO AO PRODUTO, AOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E A QUAISQUER MATERIAIS. VOCÊ ENTENDE E CONCORDA QUE O USO QUE FAZ DO PRODUTO É DE SUA RESPONSABILIDADE E RISCO, E QUE VOCÊ É TOTALMENTE RESPONSÁVEL POR QUALQUER FERIMENTO PESSOAL, MORTE, DANO AO PATRIMÔNIO (INCLUINDO O SISTEMA DE SEU COMPUTADOR OU DISPOSITIVO MÓVEL, OU O HARDWARE DA DJI USADO EM CONEXÃO COM O PRODUTO) OU AO PATRIMÔNIO DE TERCEIROS, BEM COMO A PERDA DE DADOS RESULTANTE DO USO OU DA FALTA DE CAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO.

ALGUMAS JURISDIÇÕES PODEM PROIBIR A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA, E VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO.

A DJI não assume qualquer responsabilidade por danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O usuário deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, aquelas apresentadas nas Diretrizes de Segurança.

Armazenamento e uso de dados

Ao usar nossos aplicativos móveis ou nossos produtos ou outro software, você poderá fornecer à DJI dados sobre o uso e a operação do produto, como registro de operações e dados de telemetria de voo (por exemplo, velocidade, altitude, duração da bateria e informações sobre o estabilizador e a câmera). Para mais informações, consulte a Política de Privacidade da DJI (disponível em dji.com/policy).

A DJI reserva-se o direito de atualizar este aviso de isenção e as diretrizes de segurança. Visite www.dji.com e verifique seu e-mail periodicamente para consultar a versão mais recente. Este aviso de isenção é feito em várias versões de idiomas. Em caso de divergência entre versões diferentes, a versão em inglês deverá prevalecer.

Glossário

Os seguintes termos são utilizados neste documento para indicar vários níveis de possíveis danos ao utilizar este produto:

ATENÇÃO Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos físicos ao patrimônio E pouca ou nenhuma possibilidade de ferimentos.

ADVERTÊNCIA Procedimentos que, caso não seguidos corretamente, criam a possibilidade de danos ao patrimônio, danos colaterais e ferimentos graves OU criam alta probabilidade de ferimentos graves.

Diretrizes de segurança da Bateria de Voo Inteligente

ADVERTÊNCIA

1. **NÃO** permita que as baterias entrem em contato com qualquer tipo de líquido. **NÃO** deixe as baterias expostas à chuva ou próximas a uma fonte de umidade. **NÃO** coloque a bateria na água. Pode ocorrer decomposição química caso o interior da bateria entre em contato com água, podendo levar a bateria a incendiar-se e até provocar uma explosão.
2. **NÃO** utilize baterias ou carregadores que não sejam da DJI. Acesse <http://www.dji.com> para comprar baterias ou carregadores novos. A DJI não se responsabiliza por quaisquer danos causados por baterias ou carregadores que não sejam da DJI.
3. **NÃO** use ou carregue baterias inchadas, vazando ou danificadas. Se a bateria não estiver normal, entre em contato com a DJI ou com um revendedor autorizado da DJI para obter assistência.
4. As baterias devem ser utilizadas em temperaturas entre 0° e 40 °C. O uso da bateria em ambientes acima de 50 °C pode resultar em incêndio ou explosão. O uso da bateria abaixo de 0 °C reduzirá drasticamente o desempenho.
5. **NUNCA** desmonte nem perfure a bateria de modo algum, ou a bateria pode vazar, incendiar-se ou explodir.
6. Os eletrólitos na bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contato com a sua pele ou seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água e consulte imediatamente um médico.

7. Apague qualquer fogo com origem da bateria usando areia ou um extintor de incêndios com pó seco.
8. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças e animais.
9. **NÃO** use uma bateria se ela tiver sido envolvida em um acidente ou sofrer forte impacto.

ATENÇÃO

1. Verifique regularmente os indicadores de nível da bateria para ver o nível atual da bateria. A bateria está classificada para 200 ciclos. Não é recomendado continuar a usá-la posteriormente.
2. Descarregue a bateria de 40% a 60% se não pretender usá-la durante 10 dias ou mais, pois isso pode prolongar bastante a duração da bateria.
3. Remova a bateria da aeronave quando ela for ser armazenada por um longo período.
4. Desconecte a bateria do dispositivo de carregamento quando estiver totalmente carregada.
5. Armazene a bateria em um ambiente limpo, para evitar manchas ou sujeira presas nas fivelas da bateria.
6. Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco.

Requisitos de condições de voo

ADVERTÊNCIA

A aeronave foi projetada para operar em condições climáticas boas a moderadas. Para evitar colisões, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. **NÃO** utilize a aeronave em condições climáticas rigorosas. Isso inclui vento com velocidade acima de 8 m/s, neve, chuva, neblina, vento forte, granizo, raios, tornados ou furacões.
2. **NÃO** opere a aeronave quando o sinal de GPS estiver fraco ou houver uma mudança significativa no nível do solo, como ao decolar uma aeronave de uma sacada alta. Caso contrário, o posicionamento pode sofrer interferência e a segurança do voo pode ser afetada.
3. **NÃO** voe a aeronave acima de 3000 metros (9843 pés) em relação ao nível do mar. **NÃO** voe a aeronave em temperaturas

abaixo de 0 °C ou acima de 40 °C. Caso contrário, o desempenho do sistema de propulsão da aeronave pode ser limitado, afetando a segurança de voo.

ATENÇÃO

1. Voe ao ar livre. Edifícios altos, estruturas de aço, montanhas e árvores podem afetar a precisão da bússola integrada e bloquear o sinal do GPS.
2. Evite interferência entre o controle remoto e outros equipamentos sem fio. Certifique-se de desligar o Wi-Fi em seu dispositivo móvel.
3. **NÃO** realize voos próximo a áreas com interferência magnética ou de rádio. Isso inclui, mas não está limitado a: Pontos de acesso Wi-Fi, roteadores, dispositivos Bluetooth, linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia de alta tensão, estações de bases móveis e torres de transmissão. Ignorar estas regras pode comprometer a qualidade de transmissão deste produto ou causar erros do controle remoto ou de transmissão de vídeo, podendo afetar a orientação de voo e a precisão da localização. A aeronave pode se comportar de forma anormal ou sair de controle em áreas com interferência excessiva.

Regulamentações e restrições de voo

Regulamentações

ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. **NÃO** opere nas proximidades de aeronaves tripuladas, independentemente da altitude. Caso necessário, aterrisse imediatamente.
2. **NÃO** sobrevoe com a aeronave áreas onde grandes eventos estão sendo realizados, incluindo eventos esportivos e shows.
3. **NÃO** sobrevoe áreas proibidas por leis locais com a aeronave.
4. **NÃO** voe a aeronave acima da altitude autorizada.

Restrições de voo

ATENÇÃO

Você é o único responsável por seu comportamento ao operar uma aeronave DJI. A segurança durante o voo é muito importante para a DJI e, portanto, desenvolvemos vários meios de auxiliar usuários a cumprir as regras e regulamentações locais durante o voo. Este suporte auxiliará a voar com mais segurança, mas não garante a conformidade com todas as leis, regulamentações e restrições temporárias de voo aplicáveis. Recomendamos que atualize o firmware para a versão mais recente, garantindo que os recursos a seguir estejam totalmente atualizados:

Zonas GEO

Todas as zonas GEO estão listadas no site oficial da DJI: <http://www.dji.com/flysafe>.

Limite de altitude

NÃO voe em altitudes superiores a 120 metros* acima do nível do solo e fique longe de quaisquer obstáculos ao redor.

* As restrições de altitude de voo variam em diferentes regiões. NÃO voe acima da altitude máxima definida nas leis e regulamentações da sua região.

Especificações

• Aeronave (Modelo: MT1SS5)

Peso de decolagem	249 g
Duração máx. de voo	30 minutos (sem vento, a uma velocidade constante de 14 km/h)
Temperatura de funcionamento	0 a 40 °C
Frequência de funcionamento	5,725 a 5,850 GHz
Potência do transmissor (EIRP)	5,8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)

- **Câmera**

Sensor	CMOS 1/2.3"; Pixels efetivos: 12 M
Lente	FOV: 83° Formato equivalente a 35 mm: 24 mm Abertura: f/2.8 Foco em ∞
Faixa ISO	Vídeo: 100 a 3200 Foto: 100 a 1600 (auto); 100 a 3200 (manual)
Velocidade do obturador eletrônico	4-1/8000 s
Dimensões máximas da imagem	4000×3000
Modos de gravação de vídeo	2.7 K: 2720×1530; FHD: 1920×1080

- **Controle remoto (Modelo: MR1SS5)**

Frequência de funcionamento	5,725 a 5,850 GHz
Distância máxima de transmissão (sem obstrução, sem interferência)	5,8 GHz: 4000 m (FCC); 2500 m (SRRC)
Potência do transmissor (EIRP)	5,8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC)
Tensão de funcionamento	1200 mA a 3,6 V (Android) 700 mA a 3,6 V (iOS)

- **Bateria de Voo Inteligente**

Capacidade	2400 mAh
Tipo de bateria	Li-ion 2S
Temperatura de carregamento	5 a 40 °C
Potência máx. de carregamento	24 W

Compliance Information

FCC Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Compliance Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with ISSED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISSED.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISSED établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

Mexico Warning message

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Informações sobre Regulamentação

Estes equipamentos estão certificados e homologados pela ANATEL.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos

técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

Valores máximos de SAR:

Corpo SAR (10g) Brasil: 0,188 W/kg

Thailand Warning message

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

NCC Compliance Notice

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)



設備名稱: Mavic Mini/C2 型號 (型式): MT1SS5D/MR1SS5D						
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	-	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
AC 輸入插座	○	○	○	○	○	○
排針	○	○	○	○	○	○
備考 1. "超出 0.1 wt %" 及 "超出 0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。						
備考 2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考 3. "-" 係指該項限用物質為排除項目。						



DJI Support
DJI 技术支持
DJI 技術支援
Servicio de asistencia de DJI
Service client DJI
Suporte DJI

<https://www.dji.com/support>

This content is subject to change.

Download the latest version from
<https://www.dji.com/mavic-mini>

MAVIC is a trademark of DJI.

Copyright © 2019 DJI All Rights Reserved.



1SZDMMDS02NC

Printed in China.